CREDITOS PARA EL DESARROLLO
DEL PARAGUAY
Herib Campos Cervera 886
casi Aviadores del Chaco.
Edificio Australia 3° y 4° piso
(595 21) 606020 (RA)
Asunción, Paraguay

GOBIERNO NACIONAL

AFD AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO

CONTRATO Nº 026/2022
"ADQUISICIÓN DE TOKEN DE FIRMA DIGITAL"

Entre la **AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO (AFD)** con RUC Nº 80035190-8, creada por Ley Nº 2.640 del 27 de julio de 2005, modificada y ampliada por Ley N° 6.769 del 16 de julio del 2021, domiciliada en Herib Campos Cervera Nº 886 c/ Aviadores del Chaco, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por su Presidenta **Sra. Flora Teresa Rivarola de Velilla, con C.I. Nº 644.414**, nombrada por Decreto Nº 6.102 de fecha 14 de octubre de 2021, y el Gerente General **Sr. Ulises Ramón Villanueva, con C.I. Nº 1.844.008,** designado por Resolución AFD Nº 06 Acta Nº 10 del 16 de febrero de 2022 en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **Documenta S.A., con RUC Nº 80050172-1**, domiciliada en Avenida República Argentina Nº 893 casi Alberto de Souza, ciudad de Asunción, de la República del Paraguay, representada para este acto por el **Señor José Carlos Oricchio Urrutia, con C.I Nº 974.213,** y el **Señor Andrés Vázquez Meixner, con C.I. Nº 788.458** denominada en adelante el **PROVEEDOR**; denominadas en conjunto "**LAS PARTES**" e individualmente, "**PARTE**"; acuerdan celebrar el presente contrato para la **"Adquisición de Token de Firma Digital"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del contrato es la **"Adquisición de Token de Firma Digital"**, a ser provisto por el Proveedor a la Contratante.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del presente contrato son los siguientes:

1. El contrato;
2. La carta de invitación y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la convocante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los mismos, la prioridad de estos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº **407.850**.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El contrato es el resultado del procedimiento de **Contratación Directa**, convocado por la **AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO** según Resolución de Gerencia General **Nº 174/2022** de fecha 13 de julio de 2022. La adjudicación fue aprobada por Resolución de Gerencia General **Nº 259/2022**, de fecha 11 de octubre de 2022.

DOCUMENTA S.A.

CONTRATO Nº 026/2022
"ADQUISICIÓN DE TOKEN DE FIRMA DIGITAL"

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

Ítem	Descripción del Bien y/o Servicio	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Adquisición de token y certificado para firma digital con datos laborales, según especificaciones técnicas	Unidad	Unidad	10	₲ 842.000	₲ 8.420.000
2	Servicio de asistencia para generación de firma digital en las oficinas de la AFD, según especificaciones técnicas.	Unidad	Unidad	2	₲ 492.000	₲ 984.000
Totales:						**₲ 9.404.000**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **guaraníes nueve millones cuatrocientos cuatro mil, IVA incluido**.

El Proveedor se compromete a proveer los bienes y/o servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Forma y Condiciones de pago estipuladas en la Carta de Invitación.

Los pagos estarán sujetos a la disponibilidad del Plan Financiero de la AFD, y la obtención del código de Contratación emitido por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP) y podrán ser efectuados por La Contratante en cheque o transferencia en guaraníes a través del Banco Central del Paraguay, según lo dispuesto en el Art. 13° del Decreto Reglamentario N.º 7.395/06, que reglamenta la Ley N.º 2.640 del 27 de julio de 2005, QUE CREA LA AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO, dentro de los 30 días de haber recibido la factura de crédito y previa recepción de los bienes y/o servicios por el área encargada, y una vez constatado el pleno cumplimiento de las cláusulas contractuales por parte del Proveedor. La Contratante procederá, si corresponde, a la retención de los siguientes impuestos: Renta, IVA y 0,5% sobre el importe de cada factura, una vez deducidos los impuestos mencionados precedentemente, conforme a lo estipulado en el conforme lo establecido en la ley Nº 6783/2020 QUE APRUEBA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN VIGENTE PARA EL EJERCICIO FISCAL 2022, la cual modifica en su artículo 266 la tasa fijada en el Artículo 41 de la Ley N.º 2051/03 De Contrataciones Públicas.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

La vigencia del presente contrato será desde la firma del contrato, hasta el 31/12/2022

7. CONFIDENCIALIDAD.

EL PROVEEDOR, así como cada una de las personas que intervengan en el desarrollo y ejecución de los servicios contratados y su personal dependiente o contratado, se obligan a que cualquier información dada a conocer por LA AFD, así como la que pudiesen desarrollar de forma conjunta durante la ejecución del contrato, será mantenida confidencial, reservada o secreta, y no podrá divulgarse o revelarse total o parcialmente a personas ajenas a las partes, así como tampoco a ningún medio conocido o por conocer. A tales efectos, serán consideradas "confidenciales" aquellas provenientes de informaciones financieras y técnicas, planes de negocios, información personal, dibujos, ejemplos, prototipos, diseños, herramientas, informes, demostraciones, secretos comerciales, información técnica, sistemas de computación y software, resultados de

DOCUMENTA S.A.

CONTRATO Nº 026/2022
"ADQUISICIÓN DE TOKEN DE FIRMA DIGITAL"

investigaciones, listas de clientes y otros datos en forma oral o escrita, relacionada con la tecnología, ya sea que dicha comunicación se produzca verbalmente, visualmente, o mediante demostraciones o cualquier otro medio, tanto en forma de dibujos, modelos, documentos impresos, audiovisuales, y/o formato de archivos digitales o electrónicos o de cualquier otra manera.

EL PROVEEDOR tendrá las siguientes obligaciones:

Mantener la confidencialidad de la información y no revelar a terceras personas, en beneficio propio o ajeno, sin el consentimiento previo y por escrito de LA AFD. Esta obligación se extenderá a los desarrollos, resultados, informes o productos finales o parciales, que se produzcan como consecuencia del uso de la información intercambiada en la ejecución de los servicios.

Instruir que las personas que estén a su cargo y las que intervengan en la ejecución de los servicios, se sometan a la obligación de confidencialidad aquí establecida. Consecuencia de lo anterior, les quedará prohibido a estas personas transferir o suministrar a terceros a cualquier título, información que obtenga de las otras partes en la ejecución de los servicios contratados. Al efecto de lo dispuesto en el presente apartado, las personas que intervengan en la ejecución de los servicios deberán suscribir una Carta Compromiso de Confidencialidad en la cual constarán sus obligaciones.

Divulgar la información de que trata la presente cláusula única y exclusivamente a los empleados, contratistas y dependientes que deban conocerla para el desarrollo de sus actividades dentro del contrato y bajo obligación de confidencialidad.

Tratar confidencialmente toda la información recibida directa o indirectamente de LA AFD, y no utilizar ningún dato de esa información de ninguna manera distinta al propósito del presente contrato.

Adoptar todas las medidas de seguridad razonables de acuerdo con la naturaleza de la información para garantizar la confidencialidad, secreto y reserva de la misma.

Mantener en confidencialidad toda información dada a conocer que pueda ser objeto de protección como Propiedad Intelectual en sí misma.

No manejar, usar, explotar, o divulgar la información confidencial a ninguna persona o entidad por ningún motivo en contravención a lo dispuesto en este instrumento, salvo que sea expresamente autorizado por escrito a hacerlo por LA AFD.

No serán consideradas confidenciales en los siguientes casos:

Si se trata de información que sea de dominio público, o en lo sucesivo pase a ser de dominio público, por medios diferentes de una actividad no autorizada o una omisión de EL PROVEEDOR; o se trate de información que obre en poder de EL PROVEEDOR y no esté sujeta a obligaciones de secreto y no haya sido obtenida de LA AFD; o se trate de información que deba divulgarse en virtud de la legislación vigente o por disposición de la autoridad competente administrativa o judicial.

Si la Información o cualquier parte de ella es legalmente obtenida por EL PROVEEDOR de una tercera parte o partes sin infracción de este acuerdo por EL PROVEEDOR, demostrando que la tercera parte es una fuente legal de Información.

DOCUMENTA S.A.

CONTRATO Nº 026/2022
"ADQUISICIÓN DE TOKEN DE FIRMA DIGITAL"

Si la Información o cualquier parte de ella fue conocida por EL PROVEEDOR antes de su divulgación por LA AFD siempre que aquél sea capaz de acreditar dicho conocimiento.

El incumplimiento a la obligación de confidencialidad será considerado como causal de incumplimiento del contrato y dará derecho a la rescisión del mismo, así como al reclamo de indemnización por daños y perjuicios.

La duración de la obligación de confidencialidad, secreto y/o reserva, se extenderá mientras la información sea considera de carácter confidencial, secreta y/o reservada, e inclusive luego de la terminación de los servicios contratados.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas de la Carta de Invitación.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración de este contrato estará a cargo del área de **Seguridad de la Información de la AFD.**

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales de la carta invitación, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en las Condiciones Contractuales la carta invitación. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N°2.051/2003 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N°2051/2003 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N°6716/2021.

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N°2051/2003 y en las condiciones contractuales de la carta invitación.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.

DOCUMENTA S.A.

CONTRATO Nº 026/2022
"ADQUISICIÓN DE TOKEN DE FIRMA DIGITAL"

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15. SUSCRIPCIÓN.

ASESORÍA LEGAL POR TEXTO AFD

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Asunción, República del Paraguay a los **31 días del mes de octubre del año 2022.**

.....	.....
POR LA CONTRATANTE	**POR LA CONTRATANTE**
ULISES RAMÓN VILLANUEVA	**FLORA TERESA RIVAROLA DE VELILLA**
C.I. Nº 1.844.008	**C.I Nº 644.414**
DOCUMENTA S.A.	DOCUMENTA S.A.
.....	.....
POR EL PROVEEDOR	**POR EL PROVEEDOR**
JOSÉ CARLOS ORICCHIO URRUTIA	**ANDRÉS VÁZQUEZ MEIXNER**
C.I. Nº 974.213	**C.I Nº 788.458**

CRÉDITOS PARA EL DESARROLLO
DEL PARAGUAY
Herib Campos Cervera 886
c/ Aviadores del Chaco
Edificio Austria
(595 21) 620720 [RA]
Asunción, Paraguay

GOBIERNO NACIONAL

AFD AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO

ADENDA Nº 01 - CONTRATO Nº 026/2022
"ADQUISICIÓN DE TOKEN DE FIRMA DIGITAL"

En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los **07** días del mes de **diciembre** del año **2022**, entre la **AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO (AFD)**, creada por Ley Nº 2.640 del 27 de julio de 2005, modificada y ampliada por Ley N° 6769 del 16 de julio del 2021, con domicilio en Herib Campos Cervera Nº 886 c/ Aviadores del Chaco, República del Paraguay, representada para este acto por su Presidenta, **Sra. Flora Teresa Rivarola de Velilla**, con **C.I. Nº 644.414**, nombrada por Decreto Nº 6102 de fecha 14 de octubre de 2021, y el Gerente General **Sr. Ulises Ramón Villanueva,** con **C.I. Nº 1.844.008,** designado por Resolución AFD Nº 06 Acta Nº 10 del 16 de febrero de 2022, en adelante denominada la **CONTRATANTE** por una parte, y por la otra, la firma **Documenta S.A.**, con **RUC Nº 80050172-1**, domiciliada en Avenida República Argentina Nº 893 casi Alberto de Souza, ciudad de Asunción, de la República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. José Carlos Oricchio Urrutia**, con **C.I Nº 974.213**, y el **Sr. Andrés Vázquez Meixner**, con **C.I. Nº 788.458** denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", convienen en celebrar la presente **ADENDA Nº 01** al **CONTRATO Nº 026/2022** suscripto en fecha 31 de octubre de 2022, bajo los términos y condiciones establecidos en las siguientes cláusulas:

<u>CLÁUSULA PRIMERA</u>: OBJETO.

La presente **Adenda** forma parte del **Contrato Principal Nº 026/2022**, suscripto por La Convocante y El Proveedor en fecha **31 de octubre de 2022**, y tiene por objeto la modificación del numeral 6 conforme a los términos de la **Resolución de Gerencia General Nº 322/2022** de fecha 6 de diciembre de 2022, de acuerdo con los términos y condiciones que se detallan en las siguientes cláusulas.

<u>CLÁUSULA SEGUNDA</u>: MODIFICACIÓN NUMERAL 6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

La vigencia del presente contrato será desde la firma del mismo, hasta el cumplimento total de las obligaciones.

<u>CLÁUSULA TERCERA:</u> ACUERDOS ESPECIALES.

La presente **Adenda** entrará en vigor a partir del **7 de diciembre del año en curso**, quedando vigentes en todos sus términos las demás cláusulas y condiciones suscritas entre **La Contratante** y **El Proveedor** en oportunidad del **Contrato Nº 026/2022**.

ASESORÍA LEGAL POR TEXTO AFD

En prueba de conformidad, suscriben las partes la presente Adenda, por intermedio de sus representantes debidamente autorizados, en dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto.

..... **POR LA CONTRATANTE** **ULISES RAMÓN VILLANUEVA** **C.I. Nº 1.844.008**	..... **POR LA CONTRATANTE** **FLORA TERESA RIVAROLA DE VELILLA** **C.I Nº 644.414**
DOCUMENTA S.A. ..... **POR EL PROVEEDOR** **JOSÉ CARLOS ORICCHIO URRUTIA** **C.I. Nº 974.213**	DOCUMENTA S.A. ..... **POR EL PROVEEDOR** **ANDRÉS VÁZQUEZ MEIXNER** **C.I Nº 788.458**